

**Germany-Saarbrücken: Installation of built-in furniture**

OJ S 34/2021 18/02/2021

**Contract notice****Works****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Saarland Heilstätten GmbH

Postal address: Sonnenbergstraße 10

Town: Saarbrücken

NUTS code: DEC01 Regionalverband Saarbrücken

Postal code: 66119

Country: Germany

Contact person: SHG-Kliniken Direktion Bau-Vergabe-Liegenschaften

E-mail: [baudirektion@sb.shg-kliniken.de](mailto:baudirektion@sb.shg-kliniken.de)**Internet address(es):**Main address: [www.shg-kliniken.de](http://www.shg-kliniken.de)**I.3. Communication**The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: [https://vergabe.saarland/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-1779b43beb8-16fa560cf64d6b6b](https://vergabe.saarland/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1779b43beb8-16fa560cf64d6b6b)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: [www.vergabe.saarland](http://www.vergabe.saarland)**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Klinikträger

**I.5. Main activity**

Health

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

SHG VK 340 Schreinerabreiten

Reference number: 340-300.31

**II.1.2. Main CPV code**

45421153 Installation of built-in furniture

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

— 2 Stück Tresenanlage Pflegestützpunkt,

- 11 ISO-Schrankanlagen,
- 2 ISO-Schrankkombinationen mit Küchenzeile,
- 2 Stück Spind-Schrankanlage, 52-teilig,
- 4 Stück Einbauküchenzeilen.

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45421151 Installation of fitted kitchens

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEC01 Regionalverband Saarbrücken

Main site or place of performance: Völklingen

#### **II.2.4. Description of the procurement**

- ca. 2 Stück Tresenanlage Pflegestützpunkt, U-förmig, Abwicklungslänge = ca. 19 630 mm. Inkl. 2x Ganzglastüren mit Blockzargen und 4x VSG-Verglasungen
- ca. 1 Stück ISO-Schrankanlage über Eck, 34-teilig, b/h = 4 880 mm+12 320 mm/3 010 mm,
- ca. 10 Stück ISO-Schrankanlage in Flurwand integriert, 2-seitig offenbar, 8-teilig,
- ca. 2 Stück ISO-Schrankkombination mit Küchenzeile, b/h = 5 115 mm-6 008 mm/2 750-3 010 mm,
- ca. 2 Stück Spind-Schrankanlage, 52-teilig, doppelreihig, b/h = 10 575 mm/2 500 mm,
- ca. 4 Stück Einbauküchenzeilen, b/h = 3 650 mm/2 750-3 010 mm.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 09/09/2021 End: 10/11/2021

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

Neben das Bestandsgeb. Haus 1/1a-Ostseite soll im lfd. Betrieb ein aufgeständerter NB errichtet werden für die Intensivstationen am OP-Trakt sowie der Kardiologie.

Die Bauausführung erfolgt bei lfd. Krankenhausbetrieb neben dem 2011 fertig gestellten Anbau mit OP-und Kardiologieebene. Der Krankenhausbetrieb sowie die Rettungswege sowie Feuerwehrumfahrten dürfen nicht eingeschränkt werden.

## Section III: Legal, economic, financial and technical information

---

### III.1. Conditions for participation

#### III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Formblatt Eigenerklärung

#### III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Formblatt Eigenerklärung

#### III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder gleichwertig. Bei Einsatz von Nachunternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen.

Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden oder gleichwertige Angaben.

Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage entsprechender Bescheinigungen zu bestätigen. Für Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

### III.2. Conditions related to the contract

#### III.2.2. Contract performance conditions

Nachweis einer objektbezogenen Haftpflichtversicherung -

Deckungssumme pro Schadensfall

Personenschaden: 1 500 000,00 EUR

Sachschaden: 1 000 000,00 EUR

#### III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Description

#### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

#### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 16/03/2021 Local time: 15:00

##### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

##### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 07/06/2021

##### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 16/03/2021 Local time: 15:00

Place:

GESSNER RAe PartGmbH Neumarkt 15, 66117 Saarbrücken

Information about authorised persons and opening procedure: Nur elektronisch ohne Anwesenheit von Bietern.

#### **Section VI: Complementary information**

---

##### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

##### **VI.3. Additional information**

Angebote können ausschließlich in elektronischer Form über die Vergabeplattform eingereicht werden.

Auch die gesamte Bieterkommunikation erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform.

##### **VI.4. Procedures for review**

###### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Verkehr des Saarlandes

Postal address: Franz-Josef-Röder-Straße 17

Town: Saarbrücken

Postal code: 66119

Country: Germany

E-mail: [vergabekammern@wirtschaft.saarland.de](mailto:vergabekammern@wirtschaft.saarland.de)

Telephone: +49 6815014994

Fax: +49 6815013506

Internet address: <https://www.saarland.de/3339.htm>

###### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Auf folgende Rechtsvorschrift nach GWB wird hingewiesen:

§ 160

Einleitung, Antrag.

- (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.
- (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.
- (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit:
- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
  - 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
  - 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
  - 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.
- Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags.

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: s. VI. 4.2)

Town: Saarbrücken

Country: Germany

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

13/02/2021